

## 100. ROCZNICA ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada br. Samorządowcy z Gminy Wilkowice wraz z delegacjami ze wszystkich placówek oświatowych, przedstawicielami organizacji pozarządowych, Ochotniczą Strażą Pożarną oraz Mieszkańcami Gminy wzięli udział w obchodach 100. Rocznicy Odzyskania Niepodległości.

Zgodnie z przyjętą w naszej gminie tradycją uroczystości rozpoczęły się od złożenia biało-czerwonych wieńców i zniczy pod pomnikiem ku czci Bohaterów Odrodzenia Ojczyzny, krzyżem z obeliskiem poświę-

conym ofiarom Katynia oraz katastrofy smoleńskiej, upamiętniających wybitnych obrońców i przedstawicieli naszej ojczyzny oraz pod obeliskiem z tablicą upamiętniającą Tomasza Kubicę, uczestnika powstania styczniowego. Oprawę muzyczną, podczas uroczystości, zapewniła Gminna Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Wilkowic pod przewodnictwem Pana Adama Adamczyka.



Złożenie kwiatów przez Wójta Janusza Zemanka oraz wójtów poprzednich kadencji.



Koncelebrowana Msza św. w Kościele Parafialnym w Wilkowicach.



Przemarsz do budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Wilkowicach.



Członkowie Grupy Rekonstrukcyjnej „Muszkiet”.  
cd. na str. 4

### Szanowni Wyborcy, Mieszkańcy Gminy Wilkowice!

Powoli opadły emocje związane z wyborami samorządowymi w 2018 roku. W ich wyniku (w drugiej turze) uzyskałem największą liczbę głosów, a po złożeniu w obecności Rady Gminy Wilkowice Kadencji 2018-2023 ślubowania w dniu 20.11.2018 r. zostałem oficjalnie Wójtem Gminy Wilkowice.

Dzisiaj pragnę serdecznie podziękować swoim wyborcom za zaufanie. Jestem wdzięczny za każdy z 3473 oddanych na mnie głosów. Każdy z tych głosów traktuję jako zobowiązanie do pełnej zaangażowania i sumiennej pracy. Dzięki Wam, drodzy Mieszkańcy, będę mógł rozpocząć działania, które postulowałem w czasie kampanii wyborczej i przyczynić się do rozwoju naszej gminy najlepiej, jak umiem.

Dziękuję także za okazane wsparcie i życzliwość, które doświadczyłem w czasie kampanii wyborczej. Dziękuję za każde słowo wsparcia i wiarę w nasz wspólny sukces. Dziękuję kontrkandydatom za partnerską i godną rywalizację.

Nie sposób także nie podziękować tym, którzy byli przy mnie od początku i wspierali każde moje działanie. Chciał-

bym złożyć podziękowania mojemu Komitetowi Wyborczemu, Radnym, Rodzinie i Przyjaciołom. Uwierzyliście we mnie. Poprzez Waszą ciężką pracę miałem szansę spotykać się z wieloma mieszkańcami Gminy Wilkowice, rozmawiać z nimi, poznawać ich problemy.

Obiecuję, że zrobię wszystko, by nie zawieść, jakże cennego, dla mnie zaufania. Jednocześnie zapewniam, że będę służył Państwu swoją wiedzą i doświadczeniem. Jestem głęboko przekonany, że rozpoczynająca się kadencja będzie pomyślna dla naszej gminy i jej mieszkańców.

Mam świadomość, że czeka mnie ciężka praca, jednak o nadchodzących wyzwaniach myślę z wielkim optymizmem. Dołożę wszelkich starań, aby zaangażowaniem, pracą i przede wszystkim efektami działań przekonać tę część mieszkańców, która w minionych wyborach wyraziła niezdecydowanie wobec mojej osoby.

Z wyrazami szacunku,  
Janusz Zemanek

# EUROPEJSKI TYDZIEŃ KODOWANIA W SP NR 2 IM. JULIANA FAŁATA W BYSTREJ

Europejski Tydzień Kodowania to spon- przez młodych doradców ds. agencji cyfro- teczny ruch zapoczątkowany w 2013 r. wej ściśle współpracujących z Komisją Eu- ropejską. Akcja ta, realizowana przez wolontariuszy w całej Europie, ma na celu pokazanie wszystkim zaintereso- wanym, że programowanie może być ciekawe i przydatne. Może na przykład służyć do rozwiązywania problemów, wcielania różnych pomys- łów w życie, czy komunikacji. A jak to wyglądało w naszej szkole...?

5 dni...5 zadań...5 wydarzeń... dużo radości i satysfakcji ze wspól- nego kodowania. W dniach od 15-19 października klasa 1b wzięła udział w Europejskim Tygodniu kodowania z programem Uczymy Dzieci Programować. Jest to inicjatywa, której celem jest pokazanie kodowania od najlepszej strony i zachęcanie do nauki programowania. Kodowanie nie posiada ani barier wieku, ani języka, ani miejsca... można kodować wła- ściwie zawsze, niezależnie od tego, ile mamy lat i o każdej porze. War- to to robić, bo umiejętności nabyte



w procesie uczenia się kodowania przekła- dają się na podniesienie jakości życia w róż- nych jego aspektach. Przez 5 dni realizowa- liśmy zadania, które zostały zgłoszone jako wydarzenia na stronie [www.codeweek.eu](http://www.codeweek.eu), a przy okazji zadań wzięliśmy udział w konkursie „Wyzwanie Code Week z Uczymy Dzieci Programować”. Dzieci poznały histo- rię Code Week, szukały algorytmów, kodo- wały informacje dotyczące naszej miejsco- wości, tworzyły mapę miejscowości, a na koniec wykonały plakat programu. Szkoła, jak i klasa 1b otrzymały certyfikat za udział w Europejskim Tygodniu Kodowania Code Week 2018.

**MB**



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



Fundusze Europejskie Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska Fundusz Spójności



## POSTĘP PRAC

Trwa budowa kanalizacji w gminie Wilkowice. Ta największa w historii samorządu inwestycja prowadzona jest z udziałem środków finansowych z Unii Europejskiej. Projekt pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Wilkowice w wyznaczonych obszarach aglomeracji” realizowany jest w trzech etapach. Koszt inwestycji to 114 mln zł, w tym dofinansowanie z Funduszu Spójności 58,5 mln zł. Kolejne 28,2 mln zł to pożyczka z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Dzięki prowadzonym w gminie pracom szanse na podłączenie do nowoczesnej kanalizacji uzyska kolejnych 5.293 mieszkańców Bystrej, Mesznej i Wilkowic.

Po zakończeniu inwestycji cała gmina będzie skanalizowana w ponad 95 procentach.

### ETAP I

Wykonawca tego etapu (firma INSTALBUD Sp. z o.o.) od połowy października do połowy listopada prowadził prace związane z budową kanałów sanitarnych w Mesznej i w Wilkowicach. W pierwszej z tych miejscowości roboty ziemne prowadzone były w ulicach: Pod Skocznią, Olaszyny, Jaśminowa, Strażacka, Rolnicza, Słoneczna, Nadszkolna oraz Po- Ina.



Meszna, ul. Strażacka



Wilkowice, ul. Długa



Wilkowice, ul. Cmentarna

W Wilkowicach natomiast ekipy budowlano-montażowe pracowały w ulicach: Wypoczynkowa i Do Boru. Łącznie na obszarze objętym pierwszym etapem prac wybudowano do połowy listopada 17 475,0 metrów kanałów sanitarnych, co stanowi ponad połowę wszystkich prac zaplanowanych na obszarze tego etapu.

31 października Powiatowy Nadzór Budowlany w Bielsku-Białej dokonał odbioru zlewni A (rejon ulic: Kościelna, Tatrzańska i Skośna). Wydał tym samym decyzję na użytkowanie nowo wybudowanych w tym rejonie kanałów sanitarnych.

#### ETAP II

Konsorcjum firm: Firma Budowlana „WULKAN” Piotr Pająk, Jaroszewice i AG System Sp. z o.o. Kraków, które jest wykonawcą Etapu II, w połowie października oficjalnie przejęło plac budowy.

Wykonawca prac dopełnił już wszystkich formalności i w listopadzie rusza z pierwszymi pracami w terenie. 26 listopada rozpoczną się roboty budowlano-montażowe na kanale E – ul. Galicyjska oraz kanale D – ul. Ustronna i ul. Wesola.

#### ETAP III

Od chwili rozpoczęcia prac, do połowy listopada wykonawca tego etapu – konsorcjum firm; Firma Budowlana WULKAN oraz AQUA System z Bielska – wybudował łącznie 2 450 metrów kanałów sanitarnych. To blisko 23 procent zaplanowanych w ramach tego etapu prac.

W ostatnim miesiącu roboty ziemne prowadzone były w ulicach: Kościelna, Cmentarna, Cienista, Szarotek, Leśna oraz Długa w Wilkowicach.

## WÓJT INFORMUJE

W okresie międzysesyjnym Wójt Gminy Wilkowice Janusz Zemanek podpisał umowę na budowę sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Malinowej i Partyzantów w Bystrej z firmą F.H.U. Kozera Michał Kozera oraz po raz trzeci ogłosił przetarg na realizację zadania publicznego pn. „Zimowe utrzymanie dróg na terenie gminy Wilkowice w sezonie 2018/2019”.

## PODZIĘKOWANIA

Serdecznie dziękuję wszystkim osobom wchodzącym w skład Obwodowych Komisji Wyborczych i Gminnej Komisji Wyborczej w Wilkowicach za pełne zaangażowanie i sprawne wykonywanie ustawowych zadań wyborczych w przeprowadzonych, w dniach 21 października 2018 r. i 4 listopada 2018 r., wyborach ogólnopolskich.

**Przewodniczący Gminnej Komisji Wyborczej w Wilkowicach Wiesław Piotr Durajczyk**

## OGŁOSZENIE

Informujemy, że w dniu **24 grudnia 2018 r. (tj. poniedziałek - Wigilia)** Urząd Gminy w Wilkowicach oraz Ośrodek Pomocy Społecznej w Wilkowicach **będą nieczynne**.

Ponadto informujemy, że w dniu **28 grudnia 2018 r. (tj. piątek)** Urząd Gminy w Wilkowicach będzie czynny w godz. **7:00-15:00**.  
Podstawa prawna: Zarządzenie Nr 134/2018 Wójta Gminy Wilkowice z dnia 22 listopada 2018 r. w związku z art. 130 § 1 Kodeksu Pracy (tj. Dz. U. z 2018 r., poz. 917 ze zm.)

## UCHWAŁY PODJĘTE NA SESJI RADY GMINY WILKOWICE W DNIU 31 PAŹDZIERNIKA 2018 R., W SPRAWIE:

LIII/438/2018	wprowadzenia zmian do budżetu Gminy Wilkowice na rok 2018,
LIII/439/2018	wprowadzenia zmian do WPF Gminy Wilkowice na lata 2018-2032,
LIII/440/2018	ustanowienia pomnika przyrody ożywionej,
LIII/441/2018	ustanowienia pomnika przyrody ożywionej,
LIII/442/2018	pomocy finansowej dla Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach na pokrycie wydatków inwestycyjnych związanych z zakupem samochodu służbowego na potrzeby Posterunku Policji w Wilkowicach,
LIII/443/2018	określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości, budynków, budowli i gruntów oraz zwolnień na rok podatkowy 2019,
LIII/444/2018	podatku od środków transportowych na rok 2019,
LIII/445/2018	zasad ustalania i poboru oraz terminy płatności i wysokość stawek opłaty targowej za rok 2019 oraz określenia inkasentów i wysokość wynagrodzenia za inkaso,
LIII/446/2018	poboru podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego i opłaty od posiadania psów w drodze inkasa oraz określenia inkasentów, terminów płatności dla inkasentów i wynagrodzenia za inkaso w 2019 r.,
LIII/447/2018	programu współpracy Gminy Wilkowice w 2019 roku z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie,
LIII/448/2018	wyrażenia zgody na oddanie w najem w trybie bezprzetargowym lokalu użytkowego usytuowanego na parterze w budynku gminnym w Bystrej przy ul. Klimczoka 105 na okres do 10 lat,
LIII/449/2018	zmiany uchwały Nr XXXIV/286/2013 Rady Gminy Wilkowice z dnia 24 kwietnia 2013 r. w sprawie uchwalenia Statutu Gminy Wilkowice,
LIII/450/2018	określenia szczegółowych zasad wnoszenia inicjatyw obywatelskich, zasad tworzenia komitetów inicjatyw uchwałodawczych, zasad promocji obywatelskich inicjatyw uchwałodawczych i formalnych wymogów, jakim muszą odpowiadać składane projekty.

## UCHWAŁY PODJĘTE NA SESJI RADY GMINY WILKOWICE W DNIU 20 LISTOPADA 2018 R., W SPRAWIE:

I/1/2018	wyboru Przewodniczącego Rady Gminy Wilkowice,
I/2/2018	wyboru Wiceprzewodniczącego Rady Gminy Wilkowice,
I/3/2018	ustalenia wynagrodzenia dla Wójta Gminy Wilkowice.



Uroczysta msza święta odbyła się w Kościele Parafialnym pw. Świętego Michała Archanioła w Wilkowicach. Po mszy świętej każdy uczestnik uroczystości otrzymał flagę i przy akompaniamencie Gminnej Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Wilkowicach zebrani udali się do budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Wilkowicach, gdzie uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 im. Władysława Jagiełły w Wilkowicach

przygotowali okolicznościową akademię. Tę część obchodów rozpoczęło przemówienie Wójta Gminy Wilkowice Mieczysława Rączki, które dotyczyło w głównej mierze odzyskania przez naszą ojczyznę niepodległości, drogi do jej zdobycia oraz roli naszego patriotyzmu lokalnego i narodowego w procesie państwowotwórczym.

Po zakończeniu oficjalnej części uroczystości zebrani mieli okazję do zapoznania się z wystawą związaną z 100. Rocznicą Odzyskania przez Polskę Niepodległości autorstwa Pana Jana Leszka Rysia.

Podczas obchodów konferansjerkę prowadziła Pani Aleksandra Szymik-Caputa Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Wilkowicach.

Organizatorami tegorocznych obchodów 100. Rocznicy Odzyskania Niepodległości byli: Urząd Gminy w Wilkowi-



cach, Parafia pw. Św. Michała Archanioła w Wilkowicach, Szkoła Podstawowa nr 1 im. Władysława Jagiełły w Wilkowicach, Gminna Biblioteka Publiczna w Wilkowicach oraz Gminny Ośrodek Kultury „Promyk” w Bystrej.

Serdecznie zapraszamy do obejrzenia galerii zdjęć z obchodów na stronie internetowej [www.wilkowice.pl](http://www.wilkowice.pl).

UG



## WSPANIAŁA NAGRODA DLA MUZYKÓW ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 1 W WILKOWICACH!

14 listopada 2018 roku członkowie zespołu muzycznego ze szkoły Podstawowej nr 1 im. Władysława Jagiełły w Wilkowicach zostali zaproszeni do udziału w uroczystości połączonej z występem Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny. Koncert odbył się w sali widowiskowej Miasta Ogrodów w Katowicach, w ramach obchodów 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości realizowanej w 2018 r. przez Kuratorium

Oświaty w Katowicach pod hasłem Polska to jest wielka rzecz! (S. Wyspiański).

Nasz zespół uhonorowano tą niezwykłą nagrodą za sprawą godnego reprezentowania naszej szkoły w finale konkursu pod hasłem „Odzyskanie przez Polskę niepodległości w wierszu, pieśni i piosence”. Zespół w swojej kategorii zajął III miejsce.

Uczniowie wraz z opiekunem muzycznym, panią Marią Prostack mieli okazję uczestniczyć w niezwykłym widowisku: śpiewy i tańce zespołu „Śląsk”, z towarzyszeniem orkiestry kameralnej dostarczyły wiele



wspaniałych i niezapomnianych przeżyć artystycznych.

**Zespół Promujący Szkołę**



# 100-LECIE NIEPODLEGŁOŚCI – WIZYTA ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA NA KRESACH

Uczniowie i Rodzice Szkoły Podstawowej nr 1 im. Synów Pułku wzięli udział w akcji charytatywno - patriotycznej dla Polaków mieszkających na Kresach (Wilno, Grodno, Lwów) zorganizowanej przez **Stowarzyszenie Patriotyczne "Kresy" w Częstochowie**.

Akcja polegała na zbiórce artykułów żywnościowych, słodyczy z długim terminem przydatności do spożycia oraz na zbiórce artykułów szkolnych i maskotek.

Artykułami żywnościowymi zostaną obdarzeni Polacy mieszkający w gminach

Jaszuny i w gminie Mickuny oraz parafianie w Nowej Wilejce na Wileńszczyźnie.

Słodycze, maskotki i artykuły szkolne Święty Mikołaj przekazał polskim dzieciom:

- na Litwie (Wilnie): polskie szkoły w Mickunach, Egliszkach, Kowalczukach, Ławryszkach i Pakienie,
- na Białorusi (Grodno): polskie szkoły w Lidzie, Wołkowysku, Oszmianie, Ostrowcu i w Grodnie,
- na Ukrainie (Lwowie): polska szkoła w Stanisławowie i dzieci uczące się

języka polskiego przy Katedrze Lwowskiej.

Paczki z zebranymi produktami i maskotkami dostarczyliśmy 6 listopada br. do Kuratorium Oświaty, Delegatura w Bielsku-Białej.

Dyrekcja i Rada Pedagogiczna Szkoły Podstawowej nr 1 w Bystrej serdecznie dziękują Wszystkim, którzy zaangażowali się w zbiórkę w/w darów, za okazane serce i ofiarność.

**Zespół Promujący Szkołę**

## KONTYNUUJEMY PROJEKT W SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 1 W WILKOWICACH

Już od września 2018 r., jak w poprzednim roku, w Szkole Podstawowej nr 1 im. Władysława Jagiełły w Wilkowicach znowu zagościło darmowe mleko i jego przetwory oraz warzywa i owoce. W dalszym ciągu większość dzieci z klas I-V, czyli 178 osób uczestniczy w projekcie dofinansowywanym ze środków unijnych.

Dążymy do tego, by program dostarczania produktów żywnościowych był jak najbardziej skuteczny, by dzieci stały się wrażliwe na przyjmowanie wzorów zdrowego żywienia. Właśnie z tego powodu każdy uczeń/uczennica, którego rodzice podpisali zgodę na udział w akcji otrzyma określoną rozporządzeniem ilość porcji owoców i warzyw (jabłek, gruszek, śliwek, soku owocowego, marchwi, rzodkiewek, papryki, pomidorów, kalarepki, porcję soku warzywnego lub owocowo-warzywnego) oraz porcji mleka, bądź przetworów mlecznych (w tym oprócz kartoników mleka także porcję jogurtu naturalnego, kefiru naturalnego czy serka twarogowego).

„W długookresowej perspektywie realizacja programu przyczyni się do wzrostu zainteresowania spożywaniem krajowych produktów mlecznych oraz owoców i warzyw” - przewidują urzędnicy ministerstwa rolnictwa. Pamiętajcie bowiem trzeba,

że głównym celem programu jest zmiana nawyków żywieniowych dzieci poprzez zwiększenie udziału owoców, warzyw oraz mleka i przetworów mlecznych w ich codziennej diecie, a także propagowanie zdrowego odżywiania poprzez działania towarzyszące o charakterze edukacyjnym oraz wzbogacające wiedzę o pochodzeniu produktów rolnych oraz wiedzę o przeciwdziałaniu marnotrawieniu żywności.

Dlatego w bieżącym roku ponownie planujemy dla dzieci nie tylko szereg zajęć edukacyjnych, ale także warsztaty kulinarne, prowadzenie klasowych hodowli na parapecie, wspólne spożywanie drugiego śniadania przez dzieci młodsze, połączone z degustacją owoców, warzyw, mleka i ich przetworów, konkursy czy broszury informacyjne. Uczniowie sami będą poszukiwać informacji dotyczących zdrowia i tworzyć gazetkę na szkolnym korytarzu. Ich pomysłowość wielokrotnie zaskakiwała już rodziców i nauczycieli, zatem liczymy na kolejne ciekawostki, wystawy czy prezentacje, o których będziemy informować.

Już początkiem października uczniowie klas drugich realizowali cykl zajęć edukacyjnych zgodnych z tematyką naszego programu. Omawiali podczas lek-



cji wartość zdrowotną owoców i warzyw, sposoby ich przetwarzania i przechowywania, jak również urządzili „kukielkowy teatrzyk” do tekstu Jana Brzechwy „Na straganie”, wystawę „ziemniaczanych stworków” czy gazetki prac plastycznych (papierowe dynie, piramidy żywieniowe, „wydzierankowe” warzywa i owoce).

**Koordinator programu:  
mgr Lucyna Skonecka**



# PRZEDSZKOLE W BYSTREJ W BARWACH BIAŁO – CZERWONYCH

W naszym przedszkolu prowadzimy działania dotyczące obchodów 100-lecia Niepodległości Polski. Celem działań jest przekazywanie wartości patriotycznych, poszanowanie symboli narodowych, budowanie tożsamości i wspólnoty narodowej, zainteresowanie dzieci dziejami Polski i Polaków, a przede wszystkim naszej małej Ojczyzny poprzez przybliżanie dzieciom piękna ziemi beskidzkiej z jej zwyczajami, tradycją i kulturą. Przedszkolaki poprzez udział w różnorodnych wydarzeniach kulturalnych, wycieczkach, konkursach, warsztatach, zajęciach edukacyjnych

znają i wyrażają swoją miłość do Ojczyzny. W ramach obchodów 100-lecia Niepodległości Polski przedszkolaki przygotowały także

„Serca” pod honorowym patronatem Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej



że białe – czerwone wystrój szatni oraz ozdoby na okna przedszkolne. Tematyczne prace plastyczne: godło Polski, mapę fizyczną, kotyliony, 100 „chorągiewek” na 100 - lecie niepodległości można było oglądać w galerii przedszkolnej. Podczas realizacji tematyki patriotycznej uczyliśmy się 3 i 4 zwrotki Mazurka Dąbrowskiego (1 i 2 już znaliśmy), opowiadaliśmy legendy polskie, poznaliśmy historię powstania Państwa Polskiego, dawne stolice i uczyliśmy się pieśni patriotycznych.

nej, w której wystąpili niepełnosprawni podopieczni, ich opiekunowie, rodzice, uczniowie szkoły podstawowej oraz osoby starsze 60+ biorące udział w projekcie. Widowisko wzbudziło duże zainteresowanie, wzruszyło zarówno starszych jak i młodszych, a pieśni patriotyczne śpiewane były nie tylko na scenie, ale także przez widownię.

Na DZIEŃ DLA NIEPODLEGŁEJ (9 listopada) przygotowaliśmy przedszkolną uroczystość, którą rozpoczęliśmy o godzinie 11:11 rozwinięciem biało – czerwonej flagi i odśpiewaniem hymnu narodowego (4 zwrotki). Po zaprezentowaniu przez każdą grupę wierszy i pieśni patriotycznych wszystkie dzieci utworzyły w ogrodzie przedszkolnym serce w barwach narodowych, a później w biało – czerwonym korowodzie (100 flag na 100 - lecie niepodległości) przeszliśmy ulicami Bystrej, aby pokazać, że mali Polacy też są patriotami. Wzbudziło to entuzjazm mieszkańców Bystrej, którzy oklaskami witali idące przedszkolaki.

nych poznają pojęcia i wydarzenia związane z naszym regionem, polską historią, poczuciem tożsamości narodowej i wolności. Projekt realizowany jest w przedszkolu od września 2018 roku do czerwca 2019 roku zgodnie z rocznym planem pracy „Mali Polacy poznają swój kraj i jego tradycje”. Obchody związane ze Świętem Niepodległości rozpoczęliśmy organiza-

Obchody 100-lecia odzyskania niepodległości rozpoczęliśmy już 8 listopada. Nasze przedszkolaki, przygotowane przez panią Olę, wzięły udział w Integrycyjnym Widowisku Słowno – Muzycznym „Nasza Niepodległa z Sercem”, które zostało wystawione w Bielskim Centrum Kultury. Uroczystość zorganizowało Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Serce dla

**Aleksandra Jaślanek**  
**Agnieszka Ziemiańska**

## WILKOWICE – NASZA KOCHANA MAŁA OJCZYZNA

Patriotyzm wyraża się w przywiązaniu do Ojczyzny, do ziemi rodzinnej, obyczajów, kultury narodowej. Już na szczeblu edukacji przedszkolnej realizowane są treści wychowania patriotycznego. Zadaniem przedszkola jest budzenie u dzieci miłości do małej i wielkiej Ojczyzny. Dla małego dziecka Ojczyzną jest jego wieś, miasto, przedszkole, koledzy, sąsiedzi. Budowanie edukacji regionalnej na poziomie przedszkolnym polega na przekazywaniu wiedzy o wartościach rodzinnych, tradycji, dziedzictwa kulturowego. Celem wychowania patriotycznego w przedszkolu jest:

- kształtowanie więzi emocjonalnej dziecka z rodziną, rówieśnikami, przedszkolem,
- kształtowanie miłości i przywiązania do kraju ojczystego, kultury, tradycji.

Już w grupach przedszkolnych można budzić przywiązanie do Ojczyzny. Dzieci z naszego przedszkola podczas wycieczek, spacerów poznają piękno przyrody, kształtują przywiązanie do rodzinnej ziemi. W przedszkolu zorganizowany jest kącik regionalny, gdzie przedstawiana jest sztuka

ludowa. Dzieci poznają legendy, historię powstania miejscowości - WILKOWICE.



Przedszkolaki z grup starszych biorą udział w PRZEGLĄDZIE PIEŚNI PATRIOTYCZNEJ imienia M. PAPIUREK. Przedszkole nie zapomina o szacunku i podziwie dla bohaterstwa polskich żołnierzy.

W listopadzie, a szczególnie w tym 2018 roku w związku ze STULETNIĄ ROCZNICĄ ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI nasze przedszkolaki aktywnie włączają się w świętowanie uroczystości państwowych:

- w uroczystym korowodzie ozdobionym symbolami państwowymi zapaliły znicze pod pomnikiem ŻOŁNIERZY POLSKICH – BOHATEROM WOJNY POLEGŁYM ZA WOLNOŚĆ OJCZYZNY;
- w czasie zajęć dydaktycznych prowadzonych przez cały rok poznają i utrwalają symbole narodowe,
- tworzą ciekawe prace plastyczne - techniczne,
- podziwiają piękno naszego regionu



i kraju oglądając filmy edukacyjne przez co rozwijają zainteresowanie Polską.

Na przełomie X i XI 2018 r. przedszkolaki brały udział w różnorodnych konkursach:

„JESIEŃ” – przedszkolny konkurs plastyczny inspirowany muzyką Vivaldiego „Cztery pory roku” organizowany przez A. Jakubiec i M. Tobiasz. Laureatami konkursu zostali: Natalia C., Marek D., Robert I., Wiktoria F., Emilia S., Alicja Z.

„KARTKA BOŻONARODZENIOWA”

„KONKURS EKOLOGICZNY” organizowany przez GOK BUCZKOWICE. Pod koniec października nastąpiło ogłoszenie wyników. Nasze przedszkolaki: Jan D., Jan J., Liliana J., Filip M. zostali laureatami tego konkursu.

„POLSKA MÓJ WOLNY KRAJ. CO JEST W NIM DLA CIEBIE... NAJ” - konkurs plastyczny. Nagrodzone prace: III miejsce Wiktoria F. „Ciekawe miejsce w Polsce”, Emilia W. „najpiękniejsza tęcza w Polsce”. Rozdanie nagród odbyło się 14 listopada 2018 w GOK -u „PROMYK”.

Po raz kolejny przedszkole włącza się w akcję: „CAŁA POLSKA CZYTA DZIECIOM” oraz „POMAGAMY REKSIOWI I MRUCZKOWI PRZETRWAĆ ZIMĘ” - pomoc zwierzętom ze schroniska w Białym-Białej.



Ważną rolę w życiu przedszkola odgrywa współpraca ze środowiskiem lokalnym. Gminna Biblioteka systematycznie organizuje dla przedszkolaków interesujące spotkania, na których dzieci zdobywają wiedzę, kształtują zainteresowania książką i czytelnictwem, rozwijają wartości, a w październiku nasze dzieci zostały zaproszone na przedstawienie teatralne pt: „O pastusku Dawidku”, które odbyło się na sali OSP.

8 i 23 listopada dzieci oglądały przedstawienia teatryków objazdowych „ALICJA W KRAJNIE CZARÓW” oraz „O BABCI I KRASNALU”.

W związku z uroczystymi obchodami Święta 100-lecia odzyskania Niepodległości przez Polskę nasze przedszkolaki uczestniczyły w akademii zorganizowanej przez uczniów Szkoły Podstawowej, która odbyła się na sali OSP Wilkowice.

**Barbara Nowak,  
Danuta Staniec, Małgorzata Tobiasz**

## ZIEMIA BESKIDZKA NA UKRAINIE

Z okazji 100-lecia odzyskania Niepodległości przez Polskę w obwodzie tarnopolskim zorganizowano Dni Kultury Polskiej, w których wziął udział Zespół Pieśni i Tańca „Ziemia Beskidzka”. W sobotę 10 listopada Zespół wystąpił w kościele Zwiastowania Najświętszej Marii Panny w Sidorowie. Swoistą sceną dla Zespołu stał się chór muzyczny tej świątyni, co się wydarzyło po raz pierwszy od 1945 r. W tym samym dniu odbył się koncert zespołu w Domu Kultury w Sidorowie. W niedzielę artyści wystąpili zarówno w kościele Świętego Antoniego jak i w Domu Kultu-

ry w miejscowości Husiatyn, a następnie w Domu Kultury miasta Chorostków. W trakcie występów publiczności przedstawiono polskie tańce ludowe oraz pieśni patriotyczne, m.in. „Jak długo w sercach naszych”, „Przybyli ułani pod okienko”. Po naszych występach usłyszeliśmy wiele ciepłych słów było nam bardzo miło, że grupa polonijna przyjęła nas tak życzliwie, świadczy o tym fakt, iż na powitanie zostaliśmy przyjęci zgodnie z tradycją chlebem. Udało nam się również na-



wiązać kontakty z tamtejszą Polonią, która nie tylko zorganizowała dla nas występy, ale i dzięki której Mer regionu zainteresował się naszymi dokonaniem i wyraził chęć pogłębienia nawiązanej współpracy z zespołem oraz przedstawił chęć współpracy z naszą Gminą. Wyjazd był zorganizowany dzięki życzliwości oraz hojności sponsorów, którym bardzo serdecznie dziękujemy.

**AR**



# WIELKI SUKCES ZAWODNIKÓW UKS „ALFA” Z SP 1 W WILKOWICACH W SKOKACH NA TRAMPOLINIE



Ponad 100 najlepszych zawodników z całego kraju rywalizowało w Ogólnopolskim Turnieju Trampoliny o Puchar Burmistrza Jawora Emiliana Bery, który odbył się 20 października 2018 r. Do Jawora zjechała się cała śmietanka polskich skoków na trampolinie. Nic dziwnego, że sobotnie zawody określało się mianem nieoficjalnych Mistrzostw Polski. W tym prestiżowym turnieju wzięli udział również zawodnicy z UKS „ALFA” działającym przy SP 1 w Wilkowicach prowadzonym przez trenera Janusza Kruka. Zawodnicy z Wilkowic startowali w najmłodszej kategorii, czyli w klasie III i zajęli wysokie miejsca: Urszula Kulik zakwalifikowała się do finału i zajęła 5 miejsce, Maksymilian Zawadzki również wystartował w finale i zajął 6 miejsce oraz Karolina Fabirkiewicz zajęła w ogólnej klasyfikacji 10 miejsce. Gratulujemy !!!

W sobotę 27 października 2018 r. odbyły się w Katowicach Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w Skokach na Trampolinie. Gospodarze AWF Katowice okazali się bardzo gościnni dla naszych skoczków, którzy zajęli czołowe miejsca w tych zawodach. Wśród dziewcząt najlepsza okazała się Ula Kulik, która zajęła 1 miejsce, druga była Karolina Fabirkiewicz, a czwarta Wajdzik Lea. Chłopcy spisali się również bardzo dobrze: 2 miejsce zajął Maksymilian Zawadzki, 3 miejsce Kacper Kubinek a czwarty był Oliwier Rusin. Gratulujemy zawodnikom oraz trenerowi Januszowi Krukowi, który trenuje w/w grupę.

3 listopada 2018 r. w Turnieju Andrzejkowym w Libiążu, w Otwartych Mistrzostwach Małopolski, w którym startowało ponad 340 zawodników w akrobatyce, skokach na trampolinie oraz ścieżce, nasi zawodnicy osiągnęli bardzo wysokie wyniki w skokach na trampolinie. Startowało 20 klubów z południowej Polski oraz zawodnicy reprezentujący Polskę centralną. Nic dziwnego, że tak duża ilość klubów wystąpiła w tym turnieju, gdyż były to jedne z ostatnich zawodów w tym roku.

W klasie młodzieżowej chłopców pierwsze miejsce zajął Kubinek Kacper, który wystąpił po raz pierwszy w tak poważnym turnieju, a trzecie miejsce zajął Rusin Oliwier. Ta dwójka chłopców zdobyła również złoty medal w skokach synchronicznych.

W klasie młodzieżowej dziewcząt na drugim miejscu ukończyła zawody Wajdzik Lea.

W klasie trzeciej dziewcząt wygrała Kulik Urszula.

W klasie trzeciej chłopców czwarte miejsce zajął Zawadzki Maksymilian.

W skokach synchronicznych dziewcząt

w klasie trzeciej reprezentowały Klub „ALFA” Kulik Urszula oraz Fabirkiewicz Karolina, które w emocjonującej rywalizacji pokonały wszystkie konkurentki zajmując pierwsze miejsce.

Do tych zawodów zawodnicy byli przygotowani na sali gimnastycznej SP 1 w Wilkowicach pod dyrekcją mgr Andrzeja Pobożnego, przez trenerów Janusza Kruka oraz Artura Juraszka. Wszystkim serdecznie gratulujemy.

UKS „ALFA”



Uczniowski Klub Sportowy przy SP nr1 w Wilkowicach oraz Wójt Gminy Wilkowice



UKS ALFA Wilkowice



zapraszają na

## TURNIEJ AKROBATYKI I SKOKÓW NA TRAMPOLINIE

14 grudnia od godz. 16<sup>00</sup> w SP nr1 w Wilkowicach, ul. Kościelna 10

zawody w kategoriach: akrobatyka sportowa, skoki na trampolinie poczęstunek dla wszystkich gości oraz

**pokaz umiejętności w skokach na trampolinie wykonany przez zawodników kadry makroregionu.**

w zawodach biorą udział dzieci w wieku 5-12 lat zgłoszone do startu

[www.uksalfa.pl](http://www.uksalfa.pl)

[www.facebook.com/TrampolinaBielsko/](https://www.facebook.com/TrampolinaBielsko/)





## CO U NAS...

gminny  
ośrodek  
kultury  
PROMYK

26 października wraz z Klubem Gaja obchodziliśmy Święto Drzewa. Członkowie Klubu, z zaproszonymi gośćmi, partnerami, dziećmi i młodzieżą z lokalnych szkół w ramach 16. już edycji programu „Święto Drzewa Klubu Gaja”, posadzili wiele drzew i krzewów wokół naszego Ośrodka, MOK-u „Nad Borami”, Starej Szkoły w Huciskach oraz w zabytkowym parku zdrojowym przy Centrum Pulmonologii i Torakochirurgii w Bystrej. Wśród zacnych gości znaleźli się m.in. Wójt Gminy Wilkowice Pan Mieczysław Rączka, Dyrektor Centrum Pulmonologii i Torakochirurgii w Bystrej Pani Urszula Kuc. Przybyłe dzieciaki miały okazję zasadzić m.in. jarzębinę, brzozy, tawuły, a także wziąć udział w warsztatach edukacyjnych prowadzonych przez edukatorów Klubu Gaja. Podczas zajęć dzieci samodzielnie zbudowały, z drewnianych elementów, domki dla dzikich owadów zapylających – pszczoł murarek, biedronek i złotoogów oraz budki lęgowe dla wiewiórek i ptaków – dziuplaków. Dziękujemy Klubowi Gaja za wspaniałą inicjatywę i nowe sadzonki, które upiększą i zazielenią nasz teren!



Jak co roku, na początku listopada, przygotowaliśmy dla Państwa koncert zaduszkowo-wspominkowy, który jest wydarzeniem nieco melancholijnym, poświęconym komuś ważnemu, kto odszedł już z tego świata lub czemuś co minęło, ale pozostawiło po sobie niezatarty, istotny ślad. Tym razem koncert poświęcony był piosence Polski międzywojennej. Podczas koncertu przenieśliśmy się do przedwojennej kafejki, gdzie – choć to miejsce na uboczu – spotykają się czterej muzycy z dwojgiem zaprzyjaźnionych śpiewających aktorów i spędzają czas wykonując ówczesne szlagiery. Na scenie zaprezentowali się artyści polskiej sceny Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie. Wspaniali muzycy i aktorzy wykonali dla nas utwory z filmów, kabaretów i teatrów rewiowych w aranżacji i oprawie muzycznej, przygotowanej przez rewelacyjnego pianistę Tomasza Pałę. W zaprezentowanym repertuarze znalazły się piosenki wprowadzające w nostalgiczny klimat, wesołe, jak i te, które sprawiają, że „łezka w oku się kręci”. Zespół wystąpił w składzie: saksofon – Marcin Żupański, kontrabas – Bartłomiej Struchlik, skrzypce – Marcin Hałat, pianino – Tomasz Pala oraz aktorzy – Małgorzata Pikus i Tomasz Łaptoch. Koncert poprowadził Pan Wiesław Brzoška, który całą przybyłą publiczność publicznie wprowadzał w znaczenie i klimat każdego utworu. Dziękujemy wszystkim artystom za wspólny, pełen emocji „powrót do dawnych lat”!

dzie: saksofon – Marcin Żupański, kontrabas – Bartłomiej Struchlik, skrzypce – Marcin Hałat, pianino – Tomasz Pala oraz aktorzy – Małgorzata Pikus i Tomasz Łaptoch. Koncert poprowadził Pan Wiesław Brzoška, który całą przybyłą publiczność publicznie wprowadzał w znaczenie i klimat każdego utworu. Dziękujemy wszystkim artystom za wspólny, pełen emocji „powrót do dawnych lat”!

14 listopada odbyło się wręczenie nagród w konkursie plastycznym „Polska, mój wolny kraj. Co jest w nim dla Ciebie...naj?” oraz otwarcie wystawy pokonkursowej. Wydarzeniu towarzyszyło widowisko patriotyczne w wykonaniu uczestników zajęć artystycznych z GOK w Buczkowicach. Wystąpiły: grupy teatralne „Zabawy w teatrze” oraz „Zgrana paka” prowadzone przez Panią Ewelinę Jakubiec-Piznal, a także grupa wokalna „Ar-dente” przygotowana przez Pana Łukasza Kachla.

We wtorek, 13 listopada, spotkaliśmy się, aby po raz kolejny posłuchać o podróżach. Tym razem Mira Bernardes-Rusin opowiedziała o swojej wyprawie rowerowej, którą odbyła wspólnie z Kubą Koniosem, wzdłuż Wisły – od jej źródeł na Baraniej Górze, aż do morza! Ponad 1.200 przejechanych kilometrów, 22 dni w drodze i mnóstwo pięknych widoków i wspomnień – tymi słowami podsumować można tę wyprawę. Spotkanie ubarwił Pan Władysław Dutka, opowieścią o swoim udziale (w wieku 70-ciu lat) w rajdzie wzdłuż Wisły, który odbył się przy okazji wstąpienia Polski do Unii Europejskiej.



W spektaklu wykorzystano film w reżyserii Dominika Nikla oraz pieśni i teksty z różnych okresów historycznych. Gratulujemy wszystkim laureatom, a naszym zaproszonym młodym artystom serdecznie dziękujemy za występ. Zapraszamy do oglądania wystaw pokonkursowych: plastycznej w sali na parterze oraz fotograficznej w galerii na piętrze.

czwartek, 6 grudnia godz. 17:00

# Wieczór Mikołajkowy

Prezentacja „Czerwony Kapturek” w wykonaniu nauczycieli z ZSP w Mesznej

Otwarcie międzynarodowej wystawy „Najpiękniejsza kartka bożonarodzeniowa”

Spotkanie Dzieci z Mikołajem Beskidzkim, Diabłem i Aniołem

GOK „Promyk” w Bystrej

## Wystawa rękodzieła bożonarodzeniowego

**09.12.2018.**  
**10:00-17:00**

### ZAPRASZAMY NA:

12:00-16:00 Otwarte  
**WARSZTATY DEKOROWANIA PIERNIKÓW**  
tradycyjnych (bez zapisów)

10:30 **PORANEK Z FILMEM DLA DZIECI:**  
"Pocztą Świętego Mikołaja"

12:00 **WIZYTĘ W ŚWIĄTECZNIE**  
**USTROJONEJ IZBIE REGIONALNEJ:**

„Jak zapewnić sobie szczęście i dobrobyt  
na Nowy Rok – tradycyjne polskie  
przesady i wróżby wigilijne”  
(zapisy: 33 817 07 73)

13:30 **KONCERT ŚWIĄTECZNY DZIECI**  
**I MŁODZIEŻY:**

13:30 grupy wokalne i gitarowe  
z GOK "Promyk"

15:00 młodzież ze Studia Piosenki  
Charisma

**UL. J.FAŁATA 2K, BYSTRA**

Zilinský samosprávny kraj – Oravské kultúrne stredisko v Dolnom Kubíne,  
v spolupráci  
s Kanceláriou Národnej rady Slovenskej republiky,  
Naiva art kult Kovačica,  
Gminnym ośrodkiem kultury Promyk Bystra

# VIANOČNÁ POHĽADNICA

15. MEDZINÁRODNÁ POSŤAŽNÁ VÝSTAVA  
DETSKÝCH VÝTVARNÝCH PRÁC



### VÝSTAVY

29. 11. 2018 – 7. 1. 2019  
BRATISLAVSKÝ HRAD, ZÁPADNÁ TERASA  
6. 12. 2018 – 31. 1. 2019  
NAIVA ART KULT KOVAČICA, SRBSKO  
6. 12. 2018 – 6. 1. 2019  
GMINNY OŚRODEK KULTURY PROMYK, BYSTRA, POLSKO  
12. 12. 2018 – 25. 1. 2019  
ORAVSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V DOLNOM KUBÍNE  
17. 12. 2018, 14.00 – VYHLÁSENIE VÝSLEDKOV A ODOVZDANIE CIEN

Dyrektor  
Gminnego Ośrodka  
Kultury „Promyk”  
zaprasza na  
koncert kolędowo-  
noworoczny  
zespołu  
Trebunie-Tutki  
"Hej Malučki".

Żywiolowe  
i klimatyczne  
widowisko  
świąteczne,  
prezentuje  
elementy  
góralskich jasełek,  
z kolędnikami  
oprowadzającymi  
turonia, gwiazdą  
i wspólnym  
śpiewem.

**27 grudnia 2018 r.**  
**(czwartek)**  
**godz. 19:00**



# "Hej Malučki"

## TREBUNIE-TUTKI

# Grudzień w DKF-ie PROMYK

**11 grudnia Aferim!**

**W PROGRAMIE WYSTĘP TAPERSKI I NGI SMYCZEK**

reż. Radu Jude, Czechy/Fr./Bułgaria/Rumunia 2015

Wołoszczyzna, 1835 rok. Dwóch jeźdźców przemierza jałowy krajobraz szukając zbiegłego „cygańskiego niewolnika”. W podróży spotykają ludzi różnych narodowości i przekonań: Turków i Rosjan, Rumunów i Węgrów, chrześcijan i żydów. Nawet gdy ów zbieg zostaje odnaleziony, przygoda wcale się nie kończy... Niepozabawiony komizmu dramat utrzymany w konwencji westernowej nagrodzono Srebrnym Niedźwiedziem na Festiwalu Filmowym w Berlinie.

**wtorek, godz. 19:00**  
GOK „Promyk”  
ul. J. Fałata 2k, Bystra  
**WSTĘP WOLNY!!!**  
**zapraszamy!**



**100-lecie Niepodległości**

Klub Podróżnika zaprasza na spotkanie:

## Polskie tradycje świąteczne w USA

**Wtorek, 18.12. godz.: 19:00**

Prowadzi: P. Łukasz Hoła



**GOK „PROMYK”**  
ul. Fałata 2k, Bystra  
tel. 33 817 07 73  
**WSTĘP WOLNY!**

**DYREKTOR GOK „PROMYK”**

**ZAPRASZA**

**ŚRODA, 19 GRUDNIA**

**17.00**


**WARSZTATY**  
**Z PSYCHODIETETYKIEM**  
**PANIĄ WIESŁAWĄ RUSIN**

- Wykład:  
„Świąteczne słodycze w zdrowszym wydaniu”
- Degustacja orkiszowego makowca

**Wstęp wolny!**

GOK „PROMYK”  
Juliana Fałata 2k  
w Bystrze  
33 8 170 773

[www.facebook.com/GOK.Promyk](http://www.facebook.com/GOK.Promyk)  
[www.gok.wilkowice.pl](http://www.gok.wilkowice.pl)



gminny ośrodek kultury **PROMYK**

ul. Juliana Fałata 2k w Bystrze

**„SEANS FILMOWY”**

**4 grudnia 2018 r.,**  
**wtorek, godzina 19:00**

# ŚWIĄTECZNE PRZEBOJE

Dania, rok prod.: 2018.  
**Komediodramat**  
reż. Paprika Steen

Trzypokoleniowa rodzina zasiada przy suto zastawionym stole, by jak co roku obchodzić wspólnie wigilię Bożego Narodzenia. Atmosfera jest gęsta od emocji, niedopowiedzeń i pretensji ukrywanych latami. Czy uda im się uratować świąteczny nastrój? „Sierpień w hrabstwie Osage” i „Cicha noc” w duńskim wydaniu.

**WSTĘP WOLNY!!!**  
**DLA DOROSŁYCH**

**ŚWIĄTECZNE PRZEBOJE**



# KALENDARZ KULTURALNY GMINY WILKOWICE

## GRUDZIEŃ

Data	Godzina	Nazwa imprezy	Organizator	Miejsce	Odbiorcy
Poniedziałek <b>03.12.</b>	<b>14:00</b>	Kiermasz bożonarodzeniowy prac dzieci szkolnych i przedszkolnych oraz KGW Meszna.	Organizatorzy	ZSP w Mesznej	Wszyscy
Wtorek <b>04.12.</b>	<b>18:30</b>	Wernisaż wystawy fotografii Jana Sadlika „W pół drogi do ciszy”.	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Wszyscy
Wtorek <b>04.12.</b>	<b>19:00</b>	Seans filmowy: „Świąteczne przeboje”, reż. P. Steen	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Dorośli Wstęp wolny
Czwartek <b>06.12.</b>	<b>17:00</b>	Wieczór Mikołajkowy. Szczegóły na plakatach.	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Dzieci z Opiekunami
Niedziela <b>09.12.</b>	<b>10:00-17:00</b>	Wystawa rękodziela bożonarodzeniowego i koncert świąteczny dzieci i młodzieży. Szczegóły na plakatach.	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Wszyscy
Niedziela <b>09.12.</b>	<b>10:30</b>	Poranek z filmem dla dzieci: „Poczta Świętego Mikołaja”	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Dzieci z Opiekunami
Niedziela <b>09.12.</b>	<b>12:00</b>	Wizyta w świątecznie ustrojonej Izbie Regionalnej: „Jak zapewnić sobie szczęście i dobrobyt na Nowy Rok - tradycyjne polskie przesady i wróżby wigilijne”.	GOK „Promyk”	Izba Regionalna „Stara Stolarnia”	Wszyscy Zapisy: 338170773
Wtorek <b>11.12.</b>	<b>19:00</b>	DKF „Promyk”: „Aferim!”, reż. Radu Jude. W programie występ taperski Ingi Smyczek.	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Młodzież Dorośli
Czwartek <b>13.12.</b>	<b>16:00</b>	Spotkanie promocyjne z P. Władysławem Motyką dot. książki „Wiara i wierność. Wkład Żywiecczyny w czyn niepodległościowy 1914-18”.	GBP w Wilkowicach	GBP w Wilkowicach	Wszyscy
Czwartek <b>13.12.</b>	<b>17:00</b>	„Czwartkowe spotkania z Organizacjami z Gminy Wilkowice”	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Organizacje, Działacze Kultury
Sobota <b>15.12.</b>	<b>14:00</b>	Wymiana rzeczy „Mamy mają coś dla wszystkich!”, warsztaty bożonarodzeniowe. Szczegóły na plakatach.	Organizatorzy	MOK „Nad Borami” w Mesznej	Wszyscy Zapisy na warsztaty: 33 8173995
Wtorek <b>18.12.</b>	<b>19:00</b>	Klub Podróżnika: „Polskie tradycje świąteczne w USA”. Prowadzi P. Łukasz Hoła	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Wszyscy
Środa <b>19.12.</b>	<b>17:00</b>	Spotkanie z psychodietetykiem P. Wiesławą Rusin – „Świąteczne słodczyce w zdrowszym wydaniu”. Degustacja orkiszowego makowca.	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Młodzież Dorośli
Czwartek <b>20.12.</b>	<b>17:00</b>	Wigilia dla samotnych	Organizatorzy	OSP Bystra	Wszyscy
Czwartek <b>27.12.</b>	<b>19:00</b>	Koncert kolędowo-noworoczny zespołu Trebunie Tutki „Hej Malucki”. Bilety od 03.12.	GOK „Promyk”	GOK „Promyk”	Wszyscy Wstęp wolny

**UWAGA! W DNIU 24.12. GOK „PROMYK” BĘDZIE NIECZYNNY, A 31.12. BĘDZIE CZYNNY W GODZ. 8.00-14.00.**

**AKTUALNE WYSTAWY: W GOK „PROMYK”: 04.12.-28.02.19. WYSTAWA FOTOGRAFII JANA SADLIKA „W PÓŁ DROGI DO CISZY” 06.12.-06.01. MIĘDZYNARODOWA WYSTAWA NA NAJPIĘKNIEJSZĄ KARTKĘ BOŻONARODZENIOWĄ „VIANOCNA POHLADNICA” organizowana przez Oravské Kultúrne Stredisko w Dolnym Kubinie na Słowacji**  
**W GBP W WILKOWICACH: 19.11.-28.12. WYSTAWA POKONKURSOWA RZEźBY I MALARSTWA NA SZKLE: „ŻUPANY, GALONY, PARZENICE...”**



**PRZYGOTOWANIE INFORMACJI: GOK, TJ. GMINNY OŚRODEK KULTURY „PROMYK”**  
**INFO: 33 817 07 73, [www.gok.wilkowice.pl](http://www.gok.wilkowice.pl), ul. J. Fałata 2k, 43-360 Bystra**

03.12.2018 – 27.01.2019

# Magia beskidzkich Świąt Bożego Narodzenia

**poniedziałek, 03.12. godz. 14:00**, ZSP w Mesznej.  
**Kiermasz bożonarodzeniowy** prac dzieci szkolnych i przedszkolnych oraz KGW Meszna.

**wtorek, 04.12.**, GOK „Promyk”, Bystra.

**godz. 18:30** Otwarcie wystawy fotografii P. Jana Sadlika „W pół drogi do ciszy”.

**godz. 19:00**, Seans: „Świąteczne przeboje” (2018), komediodramat dla dorosłych. Wstęp wolny.

**czwartek, 06.12. godz. 17:00**, GOK „Promyk”, Bystra.

**Wieczór Mikołajkowy.**

Przedstawienie „Czerwony Kapturek” w wykonaniu nauczycieli z ZSP w Mesznej, otwarcie międzynarodowej wystawy „Najpiękniejsza kartka bożonarodzeniowa”, spotkanie Dzieci z Mikołajem Beskidzkim.

**niedziela, 09.12. godz. 10:00-17:00**, GOK „Promyk”, Bystra.

**Wystawa rękodzieła bożonarodzeniowego.**

**10:30** Film dla dzieci: „Poczta Świętego Mikołaja”.

**12:00-16:00** Otwarte warsztaty dekorowania tradycyjnych pierników (bez zapisów).

**12:00** Wizyta w świątecznie ustrojonej Izbie Regionalnej: „Jak zapewnić sobie szczęście i dobrobyt na Nowy Rok - tradycyjne polskie przesady i wróżby wigilijne”.

Zapisy telefoniczne: 33 817 07 73.

**Koncert świąteczny dzieci i młodzieży:**

**13:30** grupy gitarowe i wokalne z GOK „Promyk”,

**15:00** młodzież ze Studia Piosenki Charisma.

**sobota, 15.12. godz. 14:00**,

MOK „Nad Borami”, Meszna.

**Wymiana rzeczy, warsztaty bożonarodzeniowe**

„Mamy mają coś dla wszystkich!”

Zapisy na warsztaty: 33 81 73 995.

**wtorek, 18.12. godz. 19:00**, GOK „Promyk”, Bystra.

Klub Podróżnika - prowadzi p. Łukasz Hola:

„Polskie tradycje świąteczne w USA”.

**środa, 19.12. godz. 17:00**, GOK „Promyk”, Bystra.

Spotkanie z psychodietetykiem P. Wiesławą Rusin -

„Świąteczne słodczyce w zdrowszym wydaniu”.

Degustacja orkiszowego makowca.

**czwartek, 20.12. godz. 17:00**, OSP Bystra.

**Wigilia dla Samotnych.**

**czwartek, 27.12. godz. 19:00**, GOK „Promyk”, Bystra.

**Koncert kolędowo-noworoczny zespołu Trebunie**

**Tutki „Hej Malucki”.**

Wstęp wolny. Bilety od 03.12.

**WSTĘP NA WSZYSTKIE  
WYDARZENIA BEZPŁATNY.**

**niedziela, 06.01.**

Kościół parafialny, Bystra Krakowska.

**Jasełka** (po mszach św. o godz. 9:00 i 11:00).

**godz. 16:30** XIX Festiwal Kolęd i Pastorałek

„Spotkanie z kolędą”,

w programie muzyka chóralna.

**niedziela, 06.01.**, finał w Mesznej.

**Orszak Trzech Króli.**

Grupy kolędnicze wyruszają ze swoich parafii w Wilkowicach, Bystrej i Mesznej.

**niedziela, 13.01. godz. 14:00**,

Kościół parafialny, Bystra Śląska.

**III Beskidzka Bitwa na Kolędy.**

**niedziela, 13.01. godz. 13:00**,

Kościół parafialny, Meszna.

**XXV Jubileuszowy Przegląd Kolęd i Pastorałek**,

konkurs plastyczny „Stajenka betlejemska moimi oczami” (prace przestrzenne).

**Zgłoszenia do przeglądu: do 20.12.** w Bibliotece w Mesznej (jedna kolęda lub wieszanie).

**sobota, 19.01., godz. 14:00**,

Kościół parafialny, Bystra Krakowska.

**Przegląd kolęd i pastorałek.**

**niedziela, 20.01. godz. 15:30**, OSP Wilkowice.

**Koncert noworoczny Gminnej Młodzieżowej**

**Orkiestry Dętej. Jubileusz XV-lecia GMOD.**

W repertuarze kolędy i muzyka rozrywkowa

**niedziela, 27.01. godz. 13:00**, Biwak, Bystra.

**Bystrańskie Gody.** Konkurs grup kolędniczych

strojów, kolęd, pastorałek, życzeń

bożonarodzeniowych i noworocznych.

**Zgłoszenia do konkursu: do 19.01.19.**



# ZAPROŚ ŚW. MIKOŁAJA!

Jeśli chcesz, by Mikołaj odwiedził Twoje dziecko  
w Waszym domu – zaproś go do siebie.

ZPiT „Ziemia Beskidzka” oraz Stowarzyszenie Kulturalne  
Miłośników „Beskidzkiej Ziemi” organizuje spotkania ze  
Św. Mikołajem.

Św. Mikołaj w towarzystwie aniołka i diabełka  
odwiedzi Wasze pociechy!

Jeśli byłbyś zainteresowany  
tą niecodzienną wizytą  
– zadzwoń pod numer  
telefonu 513 272 794.



NABÓR DO GRUPY TANECZNEJ I WOKALNEJ

## ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA „ZIEMIA BESKIDZKA”

Kategorie wiekowe:

od 6 do 12 lat oraz od 13 lat wzwyż

**MOK W MESZNEJ**

**KAŻDY CZWARTEK**

**GODZINA 17:00 - 20:00**

TEL. 513-272-794 | E-MAIL:

ZESPOLREGIONALNY@GMAIL.COM

f /ZIEMIABESKIDZKA

**NAUKA I WYSTĘPY  
I OBOZY SZKOLENIOWE  
I WYJAZDY ZAGRANICZNE**

# Mamy mają coś dla wszystkich !

WSTĘP  
WOLNY

## ZAPRASZAMY NA:



WARSZTATY BOŻONARODZENIOWE \*  
DLA DZIECI Z RODZICAMI I DZIADKAMI

podczas których: wspólnie ubierzemy stół wigilijny  
i choinkę według dawnych tradycji.



WSPÓLNA WYMIANĘ I PCHLI TARG

DLA KAŻDEGO kto szuka wyjątkowych rzeczy dla  
dzieci, domu i na prezent.

\* zapisy na warsztaty pod numerem tel. [33 8 173 995](tel:338173995)

MOK "Nad Borami"  
ul. Handlowa 16

15 GRUDNIA  
(sobota) 2018

GODZINA  
14:00-16:00

"Mamy z Miesznej  
i okolic"



Koło Gospodyń Wiejskich z Miesznej,  
Grupa "Mamy z Miesznej i okolic" działająca przy  
wspieraniu Stowarzyszenia Rozwoju Miesznej

# WIZYTA KSIĘDZA BISKUPA PIOTRA GREGERA W SZKOLE PODSTAWOWEJ IM. BŁ. JANA PAWŁA II W MESZNEJ

W piątek 19 października w Szkole Podstawowej im. bł. Jana Pawła II w Mesznej gościł Ksiądz Biskup Piotr Greger. Spotkanie to było jednym z etapów wizytacji kanonicznej w Parafii Niepokalanego Serca Najświętszej Marii Panny w Mesznej.

O 13.00 wszyscy zgromadzili się w sali gimnastycznej, by śpiewem „Bądź pozdrowiony Gościu nasz”, kwiatami i życzeniami powitać Księdza Biskupa. Następnie, wspólnie z Gościem, obejrzeli sztukę o Świętym Stanisławie Kostce, który patronuje Polakom w tym roku (450. rocznica jego śmierci).



Po spektaklu, przygotowanym przez uczniów klasy Va i Vb oraz VIa i VIb, pod kierunkiem p. G. Kubicy, p. R. Durajczyk i p. R. Treli, Biskup skierował do zebranych swoje pasterskie nauczanie. Mówił, że Święty Stanisław towarzyszy mu od pewnego czasu w sposób znaczący. Niedawno odwiedził Rostków, skąd pochodził patron dzieci i młodzieży, a kilka dni temu pojechał do Krakowa, by uczestniczyć w obchodach 40. rocznicy wyboru Karola Wojtyły na papieża i przy okazji mógł modlić się przy relikwiach Świętego Stanisława, które jeden z kapłanów przywiózł z Rzymu. Powiedział też, że to, co łączy patrona naszej szkoły – Świętego Jana Pawła II oraz Świętego Stanisława Kostkę, to posłuszeństwo Panu Bogu i szukanie Jego woli w swoim życiu. Zachęcał wszystkich, by postępowali podobnie jak Ci Święci.

Spotkanie zakończyło się ok. godziny 14.00. Gościa pożegnano serdecznym śpiewem. Po spotkaniu z dziećmi, Ksiądz Biskup gościł wśród nauczycieli Zespołu Szkolno – Przedszkolnego. Podczas rozmowy wyraził wdzięczność za ogrom pra-



cy wkładanej w wychowanie i wykształcenie kolejnego pokolenia. Zauważył, że misja nauczycieli czasem pełniona jest kosztem ich życia rodzinnego. W niedzielę, podczas Mszy Świętej w kościele parafialnym w Mesznej, dzieci po raz kolejny mogły spotkać się z Biskupem, wtedy to udzielił im uroczystego błogosławieństwa.

Jesteśmy wdzięczni za obecność Biskupa Piotra Gregera i możliwość słuchania jego nauczania, które było umocnieniem naszej wiary i zachętą do lepszego życia oraz wzrastania w świętości.

**Zespół Szkolno-Przedszkolny w Mesznej**

## O G Ł O S Z E N I E WÓJTA GMINY WILKOWICE

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Wilkowice dla terenów położonych w części Bystrej i Mesznej od ul. Szczyrkowskiej w kierunku zachodnim do granic Parku Krajobrazowego Beskidu Śląskiego.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. 2018 poz.1945) oraz art. 39 ust. 1 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. 2018 poz. 2081), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Wilkowice uchwały LII/435/2018 z dnia 25 września 2018 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Wilkowice dla terenów położonych w części Bystrej i Mesznej od ul. Szczyrkowskiej w kierunku zachodnim do granic Parku Krajobrazowego Beskidu Śląskiego w zakresie ustaleń tekstowych dotyczących zasad kształtowania zabudowy oraz wskaźników zagospodarowania terenu, w szczególności maksymalnej wysokości zabudowy.

Zainteresowani, zgodnie z ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. 2018 poz.1945) mogą składać wnioski do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, sporządzanego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Gminy w Wilkowicach w biurze podawczym, pocztą na adres: Urząd Gminy w Wilkowicach, ul. Wyzwolenia 25, 43-365 Wilkowice lub mailowo: sekretariat@wilkowice.pl, w terminie do dnia 21 grudnia 2018 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nierucho-

mości, której dotyczy.

Jednocześnie na podstawie art. 39, art. 40 oraz w związku z art. 46 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. 2018 poz.2081) podaję do publicznej wiadomości, że opracowanie zmiany planu miejscowego toczy się będzie z udziałem społeczeństwa w postępowaniu strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w związku z podjęciem przez Radę Gminy Wilkowice uchwały LII/435/2018 z dnia 25 września 2018 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Wilkowice dla terenów położonych w części Bystrej i Mesznej od ul. Szczyrkowskiej w kierunku zachodnim do granic Parku Krajobrazowego Beskidu Śląskiego.

Uwagi i wnioski w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko można składać do dnia 21 grudnia 2018 r. od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r.: w formie pisemnej, ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrzenia ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym.

Zgodnie z art. 41 ustawy uwagi i wnioski złożone po tym terminie zostaną pozostawione bez rozpatrzenia.

Organem rozpatrującym wnioski jest Wójt Gminy Wilkowice.

**Wójt Gminy Wilkowice  
dr inż. Janusz Zemanek**



## GREEN ZONE

### KOMPLEKSOWA PIELĘGNACJA OGRODÓW

- ♦ montaż systemów nawadniania "GARDENA"
- ♦ rozdrabnianie gałęzi / frezowanie pni
  - ♦ koszenie trawy i zarośli
  - ♦ przycinanie drzew i żywopłotu
- ♦ wycinka drzew, wywóz trawy, zrębki, gałęzi i drzewa
  - ♦ sprzątanie terenu, zakładanie trawników
  - ♦ całoroczna opieka nad zielenią

☎ 514 038 422



### BIURO RACHUNKOWE

Maria Brzazgacz  
ul. Nad Wilkówką 14  
tel.: 33 8171551, kom. 604 759 294

Zajmuje się obsługą:

- Ksiąg przychodów i rozchodów
- Ewidencji ryczałtów
- Rozliczeń z ZUS
- Rejestrów zakupów i sprzedaży VAT
- Deklaracji podatkowych
- Zeznań rocznych

**Wykonuje również usługi KSERO**

## USŁUGI POGRZEBOWE

Firma „**DŁUGOŁĘCKI**”

tel. 789 399 878



Rok zał. 1991

43-300 Bielsko-Biała  
ul. Stefana Czarnieckiego 1

43-360 Bystra  
ul. Szczyrkowska 79

### Kompleksowe załatwianie spraw pogrzebowych

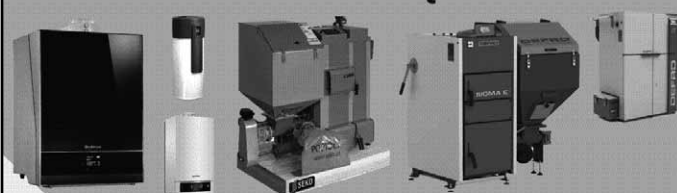
- \* Eksportacja zwłok z domu do chłodni
- \* Autokarawanowa obsługa pogrzebu
- \* Trumny i wieńce
- \* Miejsce na cmentarzu
- \* Kremacja
- \* Formalności ZUS i USC
- \* Orkiestra
- \* Ubranie zmarłego
- \* Fotograf, stypy
- \* Rozmieszczenie klepsydr
- \* Autokar

GWARANTUJEMY PROFESJONALNE  
WYKONANIE USŁUG

samochód z kierowcą do dyspozycji rodziny gratis

## CENTRUM TECHNIK GRZEWczyCH I GAZOWYCH

### STAWIAMY NA OSZCZĘDNOŚĆ PALIW



**RATY**

Urządzenia na czasie  
z doborem technologii i wyceną.

**KOMARPOL - Stała ekspozycja  
w godz. 7-17, sobota 7-13**

**Bielsko-Biała, Al. Andersa 14,  
tel. 33 816 28 48, kom. 602 556 536  
e-mail: jerzy.komar@komarpol.pl**

**DORADZAMY MONTUJEMY SERWISUJEMY**

## SKUP-SPRZEDAŻ-SERWIS SAMOCHODY MOTORY, SKUTERY, QUADY

**FITI-CAR  
WILKOWICE**



ul. Prosta 19 43-365 Wilkowice  
e-mail: fiti.car@interia.pl

☎ Filip 607 409 581

## KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

*Bogusław Wałach*

43-360 Bystra, ul. Przedszkolna 17  
tel. całodobowy (33) 817 11 20, tel. kom. 601 525 266

- Autokarawan
  - Duży wybór trumien
  - Chłodnia
    - Wieńce, palmy, wiązanki
    - Orkiestra
  - Kremacja
  - Urny
- Załatwianie formalności ZUS

## KB PROJECT PRACOWNIA MEBLARSKA

- Kuchnie na wymiar
- Szafy, garderoby, zabudowy
- Inne meble na wymiar  
(dziecięce, biurowe, łazienkowe,  
garażowe, itp.)

**POMIAR I WYCENA**

**GRATIS!**

**Profesjonalna wizualizacja**

Ul. Wilkowska 740 A, 43-378 Rybarzowice  
tel. 694 488 445

biuro@kbproject.pl www.kbproject.pl

## Trzopek Andrzej P.P.H.U. „ADC”

### Sprzedaż:

- kurcząt, kur, brojlerów,
- zbóż,
- ziemniaków,
- pasz pełnoporcjowych dla zwierząt

**Tel. 605 515 613**

# KASY FISKALNE



IT COMPUTERS

**517 515 987**  
[www.itcomputers.pl](http://www.itcomputers.pl)

INTERNET · KOMPUTERY · OPROGRAMOWANIE  
SERWIS · MONITORING

**WYWIOZĘ, BĄDŹ ZAKUPIĘ STARE ZBĘDNE  
RZECZY Z PIWNICY, STRYCHU, STODOŁY.  
ROZBIORĘ STARE DOMY LUB STODOŁĘ.  
WYKONAM MEBLE OGRODOWE (ŁAWKI, ALTANKI,  
HUŚTAWKI), OGRODZENIA SIATKOWE, PANELOWE  
ORAZ DREWNIANE**

**TEL. 608 132 715  
517 458 942**

### ♦ PROJEKTY BUDOWLANE

(BUD. MIESZKALNE, GOSPODARCZE, INSTALACJE,  
PODZIAŁY NA LOKALE, NADBUDOWY, ROZBUDOWY,  
ZMIANY SPOSOBU UŻYTKOWANIA i inne)

- ♦ KIEROWNICTWO BUDOWY
- ♦ ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE
- ♦ FORMALNOŚCI URZĘDOWE  
(W TYM LEGALIZACJE SAMOWOLI BUDOWLANYCH)
- ♦ PROTOKOŁY ODBIORU INSTALACJI  
ELEKTRYCZNYCH

**Synergia projekt** **666-368-172**

## Rombud

ul. ROLNICZA 2  
DAWNA SIEDZIBA PRZY DROGOWI PKP

**MATERIAŁY BUDOWLANE I OPAŁ**

<b>MATERIAŁY SYPKIE</b>	<b>CZYNNE</b>
<b>CHEMIA BUDOWLANA</b>	<b>pn-pt 7-16</b>
<b>ŁOPATY itp.</b>	<b>sob 7-13</b>

**KLEJE ZAPRAWY CEMENT  
PŁYTY GKB PUSTAKI itp.**

**WAGA ELEKTRONICZNA WŁASNY TRANSPORT**  
Tel. 33 817 06 57 , 604 843 258

OPAŁ luzem lub workowany  
tylko POLSKIE KOPALNIE

KWK PIAST KWK ZIEMOWIT KWK MARCEL KWK KRUPIŃSKI

## Sklep ALDA w Wilkowicach

**zaprasza do skorzystania z oferty i zakupu:  
butów używanych:**

- do rozmiaru 39 – 99,00 zł
- do rozmiaru 40 – 169,00 zł

**nart używanych: – 30%**  
**odzieży zimowej: – 50%**

**Wilkowice, ul. Żywiecka 158, tel. 33/817 18 13**

## TOMEDIC \* TOMASZ ŚLIWIANY

PROFESJONALNA OPIEKA NAD OSOBAMI  
STARSZYMI, NIEPEŁNOSPRAWNYMI, SAMOTNYMI.



20 LAT PRAKTYKI W ZAWODZIE  
PROFESJONALNA KADRA OPIEKUNÓW  
TRANSPORT MEDYCZNY  
OZONOWANIE POMIESZCZEŃ  
POMOC W CODZIENNYCH  
CZYNNOŚCIACH

Realizuję usługi na terenie Gmin: Wilkowice oraz Buczkowice

**TEL. 608 010 828**

[www.tomedic24.pl](http://www.tomedic24.pl)

[biuro@tomedic24.pl](mailto:biuro@tomedic24.pl)

## Bielskie Składy Opałowe

Autoryzowany Sprzedawca Polskiej Grupy Górniczej

**WĘGIEL, KOSTKA, ORZECH,  
EKOGRSZEK, MIAŁ, KOKS.**

- Największy sprzedawca polskiego węgla na Podbeskidziu.
  - Najniższe ceny na rynku.
- Największy wybór materiałów opałowych.

Bielsko-Biała, ul. Poniatowskiego 9  
Bielsko-Biała, ul. Piekarska (przy stacji PKP B-B Wschód)

**+48 33 814 38 22**  
**+48 33 816 94 37**

[wegiel.bielsko.pl](http://wegiel.bielsko.pl)

**RYBY • DZICZYŻNA • SERY  
SAŁATKI • WYROBY REGIONALNE**

**ATUN**



**WILKOWICE**

**PAWILON „ROGACZ”  
ul. Wyzwolenia 76  
tel. 785 658 201**

**ZARZECZE**

**ul. Gen. Sikorskiego 4  
tel. 609 862 737**

**Batex elektronik**



**SKLEP - WARSZTAT MONTAŻU I NAPRAWY**

autoalarmów, centralnych zamków, radioodtwarzaczy głośników, kamer cofania i monitoringu, telefonów, smartfonów, tabletek, komputerów, świateł do jazdy dziennej, cb radio, anten, nawigacji, rejestratorów jazdy, zestawów głośnomówiących do telefonów itp. . . . .

BATEX Andrzej Batycki ul. Rzemieśnicza 1 43-360 Bystra  
tel. 33 817 0 817; 608 018 811 [batex.bielsko.pl](http://batex.bielsko.pl)



**BANK SPÓŁDZIELCZY W BYSTREJ**

*oferuje*

**KREDYT ŚWIĄTECZNO-NOWOROCZNY**

- ★ *oprocentowanie: 5,9 %*
- ★ *provizja: 5,0 %*
- ★ *opłata przygotowawcza: 0,5 %, nie mniej niż: 10,00 zł*
- ★ *dla osób posiadających w naszym Banku rachunek ROR ze stałymi wpływami – prowizja: 1,5 %*

**okres kredytowania: 11 miesięcy**

**Oferta aktualna od 1 grudnia 2018 r.  
do 31 stycznia 2019 r.**

Dane dotyczące zadłużenia klienta weryfikowane są w Biurze  
Informacji Kredytowej i Krajowym Rejestrze Długów

**PRZYKŁAD REPREZENTATYWNY**  
**Kwota kredytu 3.000 zł., Okres kredytowania 11 m-cy**

Parametry	Koszty /zł/
Rata kredytu	280,84
Łączna kwota wszystkich opłat, prowizji i innych kosztów związanych z zawarciem umowy, w tym:	169,00
1. Prowizja przygotowawcza	15,00
2. Prowizja za udzielenie kredytu	150,00
3. koszt zabezpieczenia	4,00
Suma odsetek	94,73
<b>Całkowity koszt kredytu</b>	<b>263,73</b>

*Stopa rzeczywista wynosi 18,52 %.*

**Zapraszamy do Banku oraz do naszych placówek w Buczkowicach, Szczyrku i Wilkowicach**



Gminy partnerskie: Lubiewo i Wilkowice  
Zapraszamy na [www.lubiewo.pl](http://www.lubiewo.pl)

Głos Gminy Wilkowice, bezpłatna gazeta informacyjna Gminy Wilkowice. Nakład 2000 szt.

Wydawca: Urząd Gminy w Wilkowicach, ul. Wyzwolenia 25, 43-365 Wilkowice

Tel. (+48 33) 499 00 77 w. 414 (w godz. od 8.00 do 15.00), e-mail: [redaktor@wilkowice.pl](mailto:redaktor@wilkowice.pl)

Redaktor naczelny: Maciej Mrówka

Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru do druku nadesłanych tekstów, a także ich skracania i redagowania.

Nadesłanych materiałów redakcja nie zwraca. Serwis internetowy: [www.wilkowice.pl](http://www.wilkowice.pl)

Skład i druk: Wydawnictwo „Prasa Beskidzka” Bielsko-Biała, ul. Dubois 4, tel. 33 819 39 57

„Tradycja służy zachowaniu porządku świata.  
Jeśli ją złamiemy, świat się skończy.”

Paulo Coelho, Pięta Góra

Szanowni Państwo,

Polacy nie znają swojego folkloru, w takim stopniu, jak inne narody. Najlepszym tego dowodem są stroje ludowe. Osoba niezainteresowana tradycją potrafi wymienić dosłownie kilka polskich strojów ludowych, takich jak strój łowicki, krakowski czy podhalański. Są to ubiory najbardziej kojarzone. Dużo gorzej wygląda sytuacja, kiedy zapytamy o inne, a przecież polski folklor to blisko sto strojów ludowych. Warto więc poznać ten piękny element naszej tradycji.

Z okazji wyjątkowej rocznicy, stulecia odzyskania przez Polskę niepodległości, która zbiega się w tym roku z finałem naszego corocznego konkursu rzeźby i malarstwa na szkle, postanowiliśmy zaproponować Twórcom temat, który najpiękniej, w naszym odczuciu, ukazuje różnorodność, barwy i bogactwo naszej kultury: „Ocalić od zapomnienia. Stroje ludowe przełomu XIX i XX wieku. Żupany, galony, parzenice...”

Tym razem, konkurs dofinansowany był ze środków Narodowego Centrum Kultury, z którego pozyskaliśmy środki na realizację powyższego zadania w ramach programu „Kultura-Interwencje 2018. EtnoPolska”. Realizacja zadania pt. „Żupany, galony, parzenice” – konkurs rzeźby i malarstwa była dla nas ogromnym wyzwaniem. Tym większa radość, że możemy podzielić się z Państwem efektem końcowym.

Do komisji konkursowej zaprosiliśmy Osoby, które w naszym przekonaniu, w pełni kompetentnie potrafiły ocenić prace Uczestników konkursu. W jury pracowała Pani Teresa Kurzyk – etnograf, na co dzień Dyrektor Żywieckiego Parku Etnograficznego w Ślemieniu; Pani Agata Prochownik – wieloletnia Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Wilkowicach i długoletnia organizatorka naszego konkursu oraz Pan Zbigniew Micherdziński – Kierownik Galerii w Regionalnym Ośrodku Kultury w Bielsku-Białej i pomysłodawca konkursu.

Szanowni Państwo, w dniu 19 listopada br., z radością ogłosiliśmy oficjalne wyniki. Podczas uroczystego wernisazu oddaliśmy w Wasze ręce katalog, który podsumowuje konkurs, a Uczestnikom wręczyliśmy nagrody.

Decyzją Jury przyznano następujące nagrody i wyróżnienia:

Malarstwo na szkle:

Grand Prix. Nagroda Wójta Gminy Wilkowice – Anna Sznajder z Bystrej,



GRAND PRIX WŁODZIMIERZ OSTOJA-LNISKI

II miejsce – Katarzyna Janik z Żywca,

III miejsce – Aniela Stanek z Chochołowa,

Wyróżnienie – Zdzisław Słonina ze Świątnik Górnych,

Wyróżnienie – Małgorzata Drózd z Żywca.

Rzeźba:

Grand Prix. Nagroda Wójta Gminy Wilkowice – Włodzimierz Ostoja-Lniski z Czerska,

II miejsce – Maria i Czesław Kubik z Czechowic-Dziedzic,

III miejsce – Jerzy Rupa z Pszczyny,

Wyróżnienie Zdzisław Kozłowski ze Świnnej.

Dziękujemy za udział wszystkim Twórcom, profesjonalnym i nieprofesjonalnym, którzy rzeźbą lub obrazem na szkle utrwaliли piękno i różnorodność polskich strojów ludowych na przełomie

XIX i XX wieku. Dziękujemy również Regionalnemu Ośrodkowi Kultury w Bielsku-Białej oraz Gminie Wilkowice za pomoc w organizacji konkursu. To był piękny wernisaz, dziękujemy wszystkim, licznie przybyłym, Gościom!

Do zobaczenia za rok!

Aleksandra Szymik-Caputa  
Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Wilkowicach

P.S. wystawę można zwiedzać do 28 grudnia br.



GRAND PRIX ANNA SZNAJDER

## SZANOWNY CZYTELNIKU!

Informujemy, że biblioteki w Gminie Wilkowice będą **nieczynne** w dniach **24 i 31 grudnia br.**

W okresie świątecznym, tj. od 27 grudnia do 4 stycznia biblioteki będą czynne w następujących godzinach:

Filia w Bystrej: 8.00-16.00

Filia w Mesznej 9.00-13.00

Biblioteka Główna w Wilkowicach 8.00-16.00

Dyrektor GBP w Wilkowicach

## GRUDZIEŃ Z BIBLIOTEKĄ!

SPOTKANIE PROMOCYJNE DOTYCZĄCE KSIĄŻKI:

„Wiara i wierność.

Wkład Żywiecczyzny w czyn niepodległościowy 1914-1918”

Prowadzi:

Władysław Motyka

13 grudnia  
godzina 16.00

GBP w Wilkowicach  
ul. Strażacka 3

Wstęp wolny

Publikacja zawiera biogramy Legionistów  
również z terenu Gminy Wilkowice!

Podczas spotkania będzie możliwość nabycia książki.



*niepodległa*

Znajdź nas: [www.biblioteka-wilkowice.pl](http://www.biblioteka-wilkowice.pl)  
Napisz: [gbp@biblioteka-wilkowice.pl](mailto:gbp@biblioteka-wilkowice.pl)  
Zadzwoń: 33 8 170 872